



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
 19 February 2020
 Russian
 Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Ангилья

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общие сведения о территории	3
I. Конституционные, правовые и политические вопросы	4
II. Бюджет	6
III. Экономическое положение.	7
A. Общая информация.	7
B. Туризм.	8
C. Финансовые услуги.	8
D. Сельское хозяйство и рыболовство	9
E. Инфраструктура	10
F. Транспорт и связь	10
IV. Положение в социальной сфере	11
A. Общая информация.	11
B. Образование	12
C. Здравоохранение	12

Примечание: Информация, содержащаяся в настоящем рабочем документе, взята из открытых источников, включая источники правительства территории, а также из материалов, препровожденных Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73 e Устава Организации Объединенных Наций. Информация была препровождена управляющей державой 9 декабря 2019 года. Более подробная информация содержится в предыдущих рабочих документах по адресу: www.un.org/dppa/decolonization/en/documents/workingpapers.



D.	Преступность и общественная безопасность	13
E.	Права человека	13
V.	Окружающая среда	14
VI.	Отношения с международными организациями и партнерами	14
VII.	Будущий статус территории.	15
A.	Позиция правительства территории.	15
B.	Позиция управляющей державы.	15
VIII.	Решение Генеральной Ассамблеи	16
Приложение		
	Карта Ангили	19

Общие сведения о территории

Территория: Ангилья является самоуправляющейся территорией в соответствии с определением, содержащимся в Уставе Организации Объединенных Наций, и находится под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Представитель управляющей державы: губернатор Тим Фой (с августа 2017 года).

Географическое положение: территория расположена в 240 км к востоку от Пуэрто-Рико, 113 км к северо-западу от Сент-Китса и Невиса и 8 км к северу от Синт-Мартена/Сен-Мартена. Ландшафт территории относительно равнинный, высота холмов не превышает 213 футов.

Площадь территории: 96 кв. км. Протяженность главного острова составляет в длину 26 км, а в ширину — не более 5 км.

Площадь исключительной экономической зоны: 92 178 кв. км.

Население: 15 397 человек (по оценкам 2018 года).

Средняя продолжительность жизни при рождении: 81,6 года (мужчины: 79 лет, женщины: 84,3 лет (согласно оценкам 2018 года)).

Языки: 97 процентов жителей говорят на английском языке. Часть населения говорит также на испанском и китайском языках.

Столица: Валли.

Глава правительства территории: премьер-министр Виктор Бэнкс (с апреля 2015 года).

Выборы: последние выборы состоялись 22 апреля 2015 года; следующие выборы состоятся не позднее апреля 2020 года.

Ведущие политические партии: Объединенный фронт Ангильи; Прогрессивное движение Ангильи.

Законодательный орган: Палата собрания.

Валовой внутренний продукт на душу населения: 18 589 долл. США (согласно оценкам 2014 года).

Экономика: туризм, финансовые услуги и денежные переводы.

Основные торговые партнеры: Соединенные Штаты Америки и государства — члены Карибского сообщества.

Уровень безработицы: 8 процентов (согласно оценкам 2012 года).

Денежная единица: восточнокарибский доллар, привязанный к доллару Соединенных Штатов, при обменном курсе на уровне 2,6882 восточнокарибского доллара за доллар США.

Краткая история: территория, коренным населением которой были араваки, была колонизована британскими и ирландскими поселенцами в 1650 году и периодически входила в ассоциации с Сент-Китсом и Невисом и различными региональными структурами. В 1980 году территория получила статус заморской территории Соединенного Королевства.

I. Конституционные, правовые и политические вопросы

1. Согласно Указу о конституции Англии, который вступил в силу в 1982 году и в который в 1990 и 2019 годах были внесены поправки, правительство Англии состоит из губернатора, Исполнительного совета и Палаты Собрания. В сферу ответственности губернатора, который назначается Британской короной, входят оборона, внешние сношения, внутренняя безопасность (включая полицию), международные финансовые услуги и их регулирование, назначения на государственную службу и обеспечение соответствующих условий службы сотрудников государственных учреждений. По всем другим вопросам губернатор должен консультироваться с Исполнительным советом и действовать в соответствии с его рекомендациями. Вместе с тем в Указе предусматривается, что Британская корона оставляет за собой право принимать по рекомендации Тайного совета законы, касающиеся мира, порядка и благого управления в Англие.

2. В соответствии с Конституцией в состав Исполнительного совета территории входят премьер-министр, не более трех других министров и два члена в силу занимаемой ими должности — генеральный прокурор и помощник губернатора. Губернатор выполняет обязанности Председателя Совета, не имея права голоса. Палата Собрания в настоящее время избирается сроком на пять лет. В ее состав входят спикер, не менее семи членов, избираемых от одномандатных округов, те же два члена Исполнительного совета в силу занимаемой ими должности и два члена, назначаемые губернатором: один — по рекомендации премьер-министра, а второй — после консультаций с премьер-министром и лидером оппозиции, в зависимости от обстоятельств. В результате конституционных реформ 2019 года (см. пункт 8 ниже) Палата собрания, которая будет избрана в ходе следующих всеобщих выборов, будет состоять из семи членов, избираемых от отдельных избирательных округов, и четырех членов, избираемых от одного общеостровного избирательного округа. Ни один член Палаты собрания не будет назначаться губернатором. Губернатор назначает премьер-министром одного из избранных членов Собрания, который, по мнению губернатора, может получить поддержку большинства избранных членов Собрания. В соответствии с конституционными поправками 2019 года было введено ограничение срока пребывания в должности премьер-министра двумя последовательными сроками. Другие министры также назначаются губернатором из числа избранных членов Собрания по рекомендации премьер-министра.

3. По результатам состоявшихся в Англие 22 апреля 2015 года всеобщих выборов власть в территории перешла от Объединенного движения Англии к Объединенному фронту Англии. В октябре 2019 года Объединенное движение Англии сменило свое название на «Прогрессивное движение Англии». Виктор Бэнкс вступил в должность 23 апреля 2015 года в качестве главного министра и стал первым премьер-министром территории после внесения в Конституцию поправки, которая вступила в силу в мае 2019 года.

4. В Англие действует система общего права Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии наряду со всеми законодательными актами, унаследованными от бывшего Ассоциированного государства Сент-Китс-Невис-Ангилья, которое существовало до августа 1971 года, и всеми законодательными актами, принятыми впоследствии на местном уровне или Соединенным Королевством от имени Англии. Отправление правосудия совершается Восточнокарибским верховным судом — региональным судом для членов Организации восточнокарибских государств, который находится в Сент-Люсии и

состоит из двух подразделений: выездного апелляционного суда и высокого суда правосудия. В качестве высшей инстанции выступает Судебный комитет Тайного совета.

5. Закон о британских заморских территориях 2002 года предусматривает предоставление гражданам британских заморских территорий права на получение британского гражданства. В этой связи правительство территории сообщило о своей обеспокоенности по поводу пробела в законодательстве, затрагивающего некоторых детей, чьи отцы являются гражданами британских заморских территорий и родители которых не состояли в браке в момент их рождения.

6. В 2011 году в Ангилье была создана группа для подготовки проекта новой конституции под руководством Х. Клифтона Найлза. Как сообщалось ранее, в феврале 2012 года правительству был представлен текст проекта, содержащий изменения в системе управления, которые могли бы быть включены в текст будущей конституции. В сентябре 2015 года для продвижения конституционной и избирательной реформы правительство территории учредило Комитет по конституционной и избирательной реформе, которому было поручено, в частности, провести обзор выдвинутых ранее предложений относительно реформы Конституции Ангильи 1982 года. В ноябре 2016 года правительство территории опубликовало подготовленные Комитетом предложения по избирательной и конституционной реформе в виде проекта новой конституции, проект нового закона о выборах и проект о работе новой комиссии по определению границ избирательных округов, после чего Комитет провел общественные консультации. Пересмотренный проект от 31 марта 2017 года был опубликован и представлен Исполнительному совету 4 мая. В июне 2018 года правительство территории представило правительству Соединенного Королевства предложения о внесении поправок в Конституцию Ангильи, которые будут реализовываться на основе поэтапного подхода, исходя из того, что первый этап будет осуществляться до проведения следующих всеобщих выборов, которые должны состояться к 2020 году, а второй этап, который будет включать всесторонний обзор Конституции, будет проведен по завершении первого этапа.

7. В октябре 2018 года в территории прошли публичные консультации по проекту Указа о конституции Ангильи (Поправка). В феврале 2019 года в ходе представления проекта Указа в Совете Комитету по иностранным делам парламента управляющая держава отметила, что предложения в рамках первого этапа были согласованы с правительством территории и что они направлены на повышение эффективности процесса управления и подготовки к выборам. Согласно управляющей державе, эти предложения не затрагивали баланса конституционных полномочий между Соединенным Королевством и правительством территории.

8. В апреле 2019 года Тайный совет принял соответствующий Указ в Совете, а 14 мая 2019 года губернатор ввел в действие поправки первого этапа в Конституцию Ангильи. Официальные переговоры о переходе ко второму этапу начались в ноябре 2019 года. В совместном заявлении переговорных групп Соединенного Королевства и Ангильи от 26 ноября 2019 года отмечалось, что, хотя был достигнут существенный прогресс, окончательно ничего не было согласовано. Кроме того, в заявлении указывалось, что в Ангилье существует обеспокоенность по поводу разделения избирательной и конституционной реформ и что группы единогласно согласились с тем, что этот процесс не должен быть поспешным и не должен быть завершен до предстоящих всеобщих выборов в территории.

9. Согласно управляющей державе, в соответствии с опубликованной в 2012 году «белой книгой» под названием “The Overseas Territories: Security, Success and Sustainability” («Заморские территории: безопасность, успешность и устойчивость») губернатор со всей определенностью заявил, что любое решение о разрыве конституционной связи между Соединенным Королевством и Ангильей должно основываться на четком волеизъявлении народа Ангильи, выраженном в рамках конституционного процесса. Если стремление к независимости будет ясно выражено, то правительство Соединенного Королевства выполнит свои обязанности и окажет территории помощь в обретении независимости.

10. После состоявшихся в апреле 2015 года выборов вновь избранный главный министр Бэнкс заявил, как утверждалось, что одной из первоочередных задач является стимулирование экономики Ангильи, а получение Ангильей политической независимости не является безотлагательной задачей его администрации, что противоречило позиции предыдущей администрации, которую возглавляло Объединенное движение Ангильи.

II. Бюджет

11. Правительства Соединенного Королевства и Ангильи согласовали рамочный документ об ответственности за бюджетно-финансовую политику и развитие, который в ноябре 2013 года был включен в законодательство Ангильи. В этом документе закреплена приверженность правительства Ангильи поддержанию сбалансированного бюджета, соблюдению руководящих принципов заимствования средств и выполнению среднесрочного фискального плана управления государственными финансами на предстоящие пять лет.

12. Согласно заявлениям правительства территории, Ангилья привержена проведению финансовых реформ и несет ответственность за бюджетно-финансовую политику в территории. Правительство территории выразило мнение, что, учитывая усилия по восстановлению и финансовые трудности, возникшие после урагана «Ирма», проведение финансовой реформы не должно быть предварительным условием для оказания помощи в случае стихийных бедствий.

13. В марте 2019 года главный министр Бэнкс и министр финансов внесли на рассмотрение Палаты Собрания бюджет на 2019 финансовый год в размере 230,28 млн восточнокарибских долларов. В бюджете на 2019 год текущие расходы правительства территории составили 213,48 млн восточнокарибских долларов, а капиталовложения — 16,8 млн восточнокарибских долларов. В то же время в 2019 году смета регулярных поступлений составила 208,36 млн восточнокарибских долларов, что больше фактической суммы поступлений в размере 199,53 млн восточнокарибских долларов за предыдущий год. Кроме того, объем капитальных субсидий и поступлений был спрогнозирован в размере 37,38 млн восточнокарибских долларов. Таким образом, на 2019 год были спрогнозированы дефицит платежного баланса в размере 5,12 млн восточнокарибских долларов и активный платежный баланс в размере 20,48 млн восточнокарибских долларов на счете капитальных активов.

14. Что касается 2018 финансового года, то объем регулярных поступлений по результатам исполнения бюджета составил 199,48 млн восточнокарибских долларов, а периодические расходы — 205,64 млн восточнокарибских долларов. Согласно данным управляющей державы, в 2018/19 финансовом году ее правительство продолжало предоставлять капитальные субсидии территории по линии

Министерства иностранных дел и по делам Содружества в рамках его программного финансирования на общую сумму 8,15 млн восточнокарибских долларов, которые предназначались для поддержки проектов в области образования, телекоммуникаций, восстановления портовой инфраструктуры, обеспечения пожарной безопасности, авиационно-диспетчерского контроля и проведения работ по восстановлению и реконструкции после урагана «Ирма» в сентябре 2017 года.

15. Согласно обзору портфеля долговых обязательств в 2018 году, проведенному Министерством финансов и экономического развития правительства территории, весь государственный долг, включая задолженность центрального правительства и государственные гарантии задолженности перед внутренними и внешними кредиторами, составил 525,17 млн восточнокарибских долларов, что эквивалентно 67,37 процента валового внутреннего продукта (ВВП). На конец 2018 года объем задолженности увеличился по сравнению с 2017 годом на 1,56 процента (8,07 млн восточнокарибских долларов) главным образом в результате дополнительного долга в размере 40,23 млн восточнокарибских долларов, который был компенсирован амортизационными выплатами в размере 32,16 млн восточнокарибских долларов.

16. В Англие не взимаются подоходный налог, налог на наследуемое имущество, налог на прирост капитальной стоимости, налог с корпораций и налог на добавленную стоимость. Правительство территории продолжает изучать этот вопрос, в частности с точки зрения того, каким образом низкие налоги влияют на экономику территории и резервы государственного сектора. В мае 2018 года правительство территории утвердило налог на товары и услуги в качестве чрезвычайно важного компонента своей налоговой реформы и согласилось на его поэтапное внедрение к 2023 году. Первый этап налога на товары и услуги, включающий в себя реконфигурацию таможенных пошлин и введение промежуточного налога на товары, платы за обслуживание и внешнего акцизного налога, был осуществлен в октябре 2019 года.

III. Экономическое положение

A. Общая информация

17. По оценкам Восточнокарибского центрального банка, в 2019 году ВВП Англии в рыночных ценах вырос на 8,9 процента по сравнению с 2018 годом, рост ВВП в котором составил 13,7 процента. Номинальный ВВП в 2019 году составил 947,94 млн восточнокарибских долларов по сравнению с 870,45 млн восточнокарибских долларов в 2018 году.

18. Основными отраслями экономики Англии являются туризм, торговля недвижимостью и финансовое посредничество. Согласно прогнозам, в 2019 году наибольший вклад в экономику по-прежнему приходится на туризм: его доля составляет 19,44 процента реальной экономической активности, а его рост составит 20 процентов по сравнению с 2018 годом, когда этот сектор серьезно пострадал вследствие урагана «Ирма».

19. По данным 2018 года, представленным Комитетом по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, в сентябре 2017 года окружающей среде и экономике Англии был нанесен значительный ущерб в результате урагана пятой категории «Ирма». Общий ущерб, по оценкам, составил 507 млн

восточнокарибских долларов. Общие потери и дополнительные расходы были оценены соответственно в 331,5 млн восточнокарибских долларов и 41,9 млн восточнокарибских долларов. Больше всего пострадал сектор туризма, который является локомотивом экономики Ангильи, в том числе основным источником ее налоговых поступлений. Кроме того, значительный ущерб был нанесен энергетическому сектору, сектору телекоммуникаций и сектору транспортной инфраструктуры, которые необходимы для функционирования туризма. По заявлениям правительства территории, после года экономического спада, вызванного ураганом «Ирма», экономические перспективы на 2018 год выглядели позитивными за счет ожидавшегося роста в строительном секторе в ходе восстановления и реконструкции. Однако в реальном выражении темпы роста в 2018 году снизились на 2,9 процента в результате более медленного, чем ожидалось, восстановления в секторе туризма и задержек с реконструкцией в частном и государственном секторах. Тем не менее такие признаки оживления, как высокий спрос на разрешения на работу, рост активности в строительном секторе и увеличение числа прибывающих посетителей, указывают на позитивную тенденцию в экономике Ангильи.

В. Туризм

20. Министерство финансов, экономического развития, инвестиций, торговли и туризма отвечает за выполнение генерального плана развития туризма (2010–2020 годы), а маркетингом и рекламой туристических услуг занимаются Совет Ангильи по туризму и Ассоциация предприятий гостиничного хозяйства и туристического сектора Ангильи.

21. Число прибывших посетителей в 2018 году составило 87 345 человек, что на 42 процента меньше, чем в 2017 году, когда территорию посетили 150 678 человек. Это можно объяснить тем, что в результате урагана «Ирма» в сентябре 2017 года ряд крупных отелей на острове были закрыты. В 2019 году эта тенденция была переломлена — было зарегистрировано 136 770 посетителей.

С. Финансовые услуги

22. В бюджетном послании правительства территории 2019 года отмечалось, что в секторе финансового посредничества, охватывающем все банковские, страховые и смежные услуги, в 2017 году произошло существенное сокращение, составившее 13 процентов. В номинальном выражении на долю этого сектора пришлось 61,97 млн восточнокарибских долларов, что составляет 9,8 процента от общего объема экономики в 2017 году. В 2018 и 2019 годах сектор финансового посредничества не входил в число секторов, вносящих наибольший вклад в экономику Ангильи.

23. В 2004 году в Ангилье была создана Комиссия по финансовым услугам, которая является независимым регулирующим органом, подотчетным губернатору. В то же время исполнение обязанностей территории в связи с Законом Соединенных Штатов о налогообложении иностранных счетов возложено на Министерство финансов. В октябре 2014 года Ангилья присоединилась к инициативе по обеспечению скорейшего внедрения общего стандарта отчетности, который является новым стандартом в области автоматического обмена информацией между налоговыми органами, разработанным Организацией экономического сотрудничества и развития.

24. В апреле 2016 года Ангилья заключила двустороннее соглашение с Соединенным Королевством о взаимном обмене информацией о собственниках-бенефициарах, которое вступило в силу 30 июня 2017 года. В соответствии с этим соглашением правоохранительные органы будут иметь своевременный доступ к информации о бенефициарной собственности корпораций и юридических лиц, зарегистрированных в соответствующих юрисдикциях. В 2017 году правительство Соединенного Королевства согласилось оказать финансовую помощь Ангилье в создании ее системы бенефициарной собственности, а также в разработке соответствующего законодательства.

25. В августе 2013 года два коммерческих банка в Ангилье — Национальный банк Ангильи и Карибский коммерческий банк — были поставлены под доверительное управление Восточнокарибского центрального банка. В 2015 году правительство территории решило приступить к реализации предложенного Восточнокарибским центральным банком плана реорганизации банковского сектора. В апреле 2016 года губернатор одобрил ряд соответствующих законов (Закон о банковской деятельности 2015 года; Закон о Восточнокарибской корпорации по управлению активами (поправка) 2016 года; и Закон об обязательствах по урегулированию банковской деятельности 2016 года), и эти два банка были объединены в Национальный коммерческий банк Ангильи. По данным правительства территории, участие правительства Ангильи в этом процессе реорганизации банков стоило ему 325,4 млн восточнокарибских долларов.

26. В мае 2018 года парламент Соединенного Королевства принял Закон о санкциях и борьбе с отмыванием денег, в соответствии с которым государственный секретарь должен оказывать правительствам заморских территорий любую разумную помощь, с тем чтобы правительство каждой из этих территорий могло создать общедоступный реестр бенефициарных владельцев компаний, зарегистрированных в их юрисдикции, и не позднее 31 декабря 2020 года подготовить проект указа в Совете, обязывающего все заморские территории, которые еще не создали такой реестр, сделать это. С тех пор этот срок был продлен до 2023 года.

D. Сельское хозяйство и рыболовство

27. Хотя сельскохозяйственная деятельность в Ангилье носит ограниченный характер, в своем бюджетном послании 2019 года правительство территории выразило удовлетворение в связи с возобновившимся интересом к сельскохозяйственной деятельности, проявляемым в основном молодым поколением, и заявило, что Департамент сельского хозяйства тесно сотрудничает с этими фермерами в целях сокращения зависимости от импорта продовольствия и повышения качества продовольствия.

28. Рыболовство является важным источником средств к существованию для многих жителей Ангильи, учитывая, что прямой доход от рыболовства получают более 300 человек, а многие другие занимаются рыболовством для пропитания. Как сообщалось ранее, Ангилья использует менее одной четвертой части своей исключительной рыболовной зоны к северу от острова. Департамент рыбного хозяйства и морских ресурсов прилагает усилия к тому, чтобы мобилизовать рыбаков в рамках единого органа и поощрять рациональное управление и устойчивые и инновационные способы стимулирования рыбного хозяйства.

29. По данным управляющей державы, в Плане развития рыболовства в Англие, принятом Исполнительным советом в апреле 2016 года, содержится информация о работе, которую необходимо выполнить для обеспечения оптимального и устойчивого использования рыбных ресурсов Англии. Правительство территории обратилось к управляющей державе с просьбой оказать помощь в разработке режима лицензированного рыболовства в ее водах и выразило мнение, что введение в Англие режима лицензированного рыболовства будет способствовать решению проблемы незаконного тралового и китобойного промысла в водах Англии.

Е. Инфраструктура

30. По данным правительства Англии, в территории имеется около 100 км мощеных дорог и 60 км грунтовых дорог. Некоторые из мощеных дорог были построены более 25 лет назад и не ремонтировались надлежащим образом.

31. Администрация аэропорта и морских портов Англии — полуавтономная самокупаемая структура — управляет работой аэропорта и морских портов на коммерческой основе. Международный аэропорт им. Клэйтона Дж. Ллойда, расположенный в окрестностях Валли, является единственным аэропортом на острове и обслуживает как коммерческие, так и частные самолеты. Этот аэропорт обеспечивает воздушное сообщение между международными аэропортами Антигуа, Синт-Мартена/Сен-Мартена, Пуэрто-Рико и Сент-Томаса. Кроме того, главным средством международного сообщения между Англией и крупнейшими международными пунктами стыковки являются паромы и чартерные суда, которые курсируют между Англией и Синт-Мартеном/Сен-Мартеном.

32. В ноябре 2017 года правительство Соединенного Королевства предоставило правительству территории субсидию в размере 60 млн фунтов стерлингов в связи с ущербом, нанесенным инфраструктуре ранее в том же году в результате урагана «Ирма». Выделение субсидии, носящей название «Ангильская программа», было проведено в соответствии с меморандумом о взаимопонимании между управляющей державой и правительством территории, который был подписан в мае 2018 года. Правительство территории подтвердило перечень инфраструктурных проектов, поддержка которых будет осуществляться за счет такого финансирования, включая перестройку школ, единственной больницы, трех поликлиник, санитарно-гигиенического пункта и других важнейших объектов национальной инфраструктуры, таких как единственный на острове аэропорт и пассажирский паромный терминал в Блоуинг-Пойнт. На период с 2019 по 2021 год было выделено дополнительное финансирование в размере 17 млн фунтов стерлингов на реализацию двух конкретных проектов: повышение объема поступлений правительства территории в рамках среднесрочного плана обеспечения процесса развития финансовыми и хозяйственными ресурсами и строительство нового грузового причала в порту Роуд-Бэй, так как срок службы старого причала истек. Ожидается, что Ангильская программа и дополнительные проекты будут завершены к марту 2023 года.

Ф. Транспорт и связь

33. В своем бюджетном послании 2019 года правительство территории отметило, что сектор транспорта, складирования и связи составляет 9 процентов экономики и что на его долю в общем объеме ВВП в 2017 году приходилось

69,07 млн восточнокарибских долларов. В 2017 году этот сектор сократился на 14,2 процента в результате последствий урагана «Ирма». Незначительное увеличение объема автомобильных перевозок было зарегистрировано в результате проведения мероприятий по очистке и первоначальных восстановительных работ после урагана. Сектор воздушного транспорта вырос на 14 процентов в связи с ростом потребностей в воздушных перевозках после закрытия порта Блоуинг-Пойнт в результате разрушений, вызванных ураганом «Ирма».

34. Ангилья располагает современной внутренней системой телефонной связи с множественными внешними шлюзами, включая несколько каналов радиолинейной микроволновой связи с островом Синт-Мартен/Сен-Мартен, а также имеет наземный пункт подключения оптического кабеля на Тортоле, который используется для международной телефонной связи; помимо этого, на конкурентной основе предоставляются услуги мобильной и наземной связи и интернет-услуги.

35. Правительство территории выразило мнение, что единственная взлетно-посадочная полоса на острове непригодна для использования самолетами с большой грузоподъемностью, что стало очевидным в ходе усилий по оказанию чрезвычайной помощи после урагана «Ирма». Правительство территории работает над расширением аэропорта в целях обеспечения более широкого международного доступа и более крупных грузовых авиаперевозок на остров.

IV. Положение в социальной сфере

A. Общая информация

36. Контроль за функционированием системы социального обеспечения территории осуществляет Совет социального обеспечения Ангильи. Департамент социального развития оказывает населению основные социальные услуги. По данным управляющей державы, национальная политика социальной защиты, утвержденная Исполнительным советом в сентябре 2018 года, предусматривает рамочные основы для функционирования в территории комплексной системы социальной защиты, которая должна помочь Ангилье продвинуться в направлении достижения целей в области устойчивого развития, в частности целей в области социального развития. Эта политика направлена на обеспечение справедливости и законности в предоставлении услуг при уважении мнений и вклада правообладателей, а также на включение социальной защиты в единую, согласованную рамочную систему планирования и реагирования. Правительство Ангильи продолжает оказывать временную чрезвычайную помощь уязвимым группам населения в виде государственных пособий.

37. Министерство социального развития продолжает повышать уровень информированности заинтересованных сторон о важности соблюдения Межведомственного протокола о защите детей, разработанного в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), в целях обеспечения того, чтобы все отвечающие за защиту детей учреждения работали сообща над решением проблемы жестокого обращения с детьми и безответственного отношения к ним. По данным управляющей державы, Министерство получает помощь со стороны Службы поддержки и консультирования в судебных разбирательствах по вопросам семьи и детства Соединенного Королевства, которая организовала для его сотрудников серию учебных курсов по вопросам, связанным с защитой детей.

38. Контроль за претворением в жизнь Межведомственного протокола о защите детей по-прежнему осуществлялся в рамках ежемесячных обзорных совещаний с участием ведущих учреждений. В 2016 году был сформирован Совет по защите детей, что является еще одним свидетельством того, что защите детей от жестокого обращения по-прежнему уделяется повышенное внимание.

В. Образование

39. По данным Панамериканской организации здравоохранения, показатель функциональной грамотности в Англие составляет 93 процента при всеобщем охвате начальным образованием и 100-процентном показателе завершения учебы в последнем классе. Департамент образования предоставляет всем учителям возможности для непрерывного повышения профессиональной квалификации, уделяя особое внимание поддержке новых учителей.

40. Обучение в Муниципальном колледже Англии позволяет получить, среди прочих, степень ассистента и диплом о послеуниверситетском образовании. Открытый колледж Вест-Индского университета предоставляет возможность для получения в Англие высшего образования в полностью аккредитованном учебном заведении. Кроме этого, согласно данным управляющей державы, медицинский факультет частного университета, находящегося в Соединенных Штатах Америки, имеет в территории свое отделение, в котором студентам, преимущественно из Соединенных Штатов, преподаются фундаментальные науки.

41. По мнению правительства территории, главной проблемой для сектора образования является состояние инфраструктуры. Правительство Англии выразило мнение, что для территории будет полезно провести официальную оценку уровня образования на острове, а также внедрить альтернативные варианты получения образования, если в этом возникнет необходимость, за пределами территории или на основе заочного обучения.

42. Студенты из заморских территорий имеют право оплачивать обучение в британских вузах по таким же тарифам, что и студенты из метрополии, при условии, что на протяжении трех лет до начала первого года обучения они проживали в одной из британских заморских территорий, на территории Европейского экономического пространства или в Швейцарии. Кроме того, такие студенты могут претендовать на финансовую поддержку Европейского союза для получения высшего или профессионально-технического образования.

С. Здравоохранение

43. Управление здравоохранения Англии отвечает за предоставление всех видов первичного, вторичного и индивидуального медицинского обслуживания. В трех медицинских округах территории действуют четыре медицинских центра, одна поликлиника и одна больница имени принцессы Александры. Пациентов, которым требуется сложная хирургическая операция, обычно эвакуируют на один из соседних островов.

44. Министерство здравоохранения и социального развития регулирует и контролирует функционирование государственного и частного секторов здравоохранения, в том числе деятельность Управления здравоохранения, и выполняет директивные и регулирующие функции, руководствуясь национальным стратегическим планом в области здравоохранения на период 2015–2020 годов.

45. Начиная с 1985 года в рамках системы квот ежегодно бесплатный доступ к первичной медико-санитарной помощи по линии Национальной службы здравоохранения Соединенного Королевства имеют до четырех пациентов из Англии. Правительство территории призвало пересмотреть эту систему квот с учетом того факта, что с 1985 года численность населения территории увеличилась на 250 процентов, в результате чего территория, по мнению правительства, остается зависимой от соседних островов в плане здравоохранения.

D. Преступность и общественная безопасность

46. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, в Англие уровень преступности ниже, чем в других юрисдикциях в этом регионе.

47. Управление по сбору информации об отмытии денег является ведущим учреждением, отвечающим за сбор, анализ и распространение информации, связанной с подозрениями в отношении доходов, полученных преступным путем; оно обеспечивает стратегический надзор за деятельностью финансовой разведки. Группа финансовой разведки Англии является профильным специализированным подразделением в составе Королевских полицейских сил Англии, которому Управление делегировало полномочия на проведение текущей оперативной работы по расследованию самых различных преступлений в финансовой сфере, включая отмытие денег.

48. В 2019 году на работу советника по вопросам правоохранительной деятельности, должность которого финансируется Соединенным Королевством, повлияли выход в отставку сотрудника, занимавшего эту должность, и процесс найма его преемника. В рамках плана патрулирования британских ВМС в зоне Северной Атлантики с января 2017 года в Карибском море находится вспомогательное судно ВМС Великобритании «Маунтс Бэй», обеспечивая в этом регионе постоянное морское присутствие Соединенного Королевства для оказания поддержки заморским территориям в обеспечении готовности к ураганам и другим бедствиям и реагированию на них, а также для оказания гуманитарной помощи, экстренной помощи в случае бедствий и услуг связи в кризисной ситуации в регионе. Правительство Соединенного Королевства заявило о том, что оно готово оказывать помощь заморским территориям в борьбе с крупными штормами и другими стихийными бедствиями в будущем.

E. Права человека

49. Конституция территории предусматривает, что каждый человек в Англие имеет право на жизнь, свободу, личную неприкосновенность, владение собственностью, защиту со стороны закона, свободу совести, свободу выражения своего мнения и свободу участия в мирных собраниях и ассоциациях, а также право на уважение неприкосновенности его или ее личной и семейной жизни. На Англию распространяется действие Конвенции о правах ребенка, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Кроме этого, в Англие действует Европейская конвенция о правах человека, в силу чего физические лица имеют право обращаться в Европейский суд по правам человека в случае, если исчерпаны все имеющиеся в территории средства правовой защиты. Вместе с тем действие

других основных договоров в области прав человека еще не распространено на Ангилю, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию о правах инвалидов.

V. Окружающая среда

50. Основными структурами, занимающимися вопросами охраны окружающей среды, являются Департамент по охране окружающей среды, Департамент сельского хозяйства, Департамент рыболовства и морских ресурсов, Департамент здравоохранения и Национальный фонд Ангили.

VI. Отношения с международными организациями и партнерами

51. С 1998 года территория является ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. С 2011 года она поддерживает официальный диалог с Международным валютным фондом. Ангиля участвует в работе Карибского сообщества в качестве ассоциированного члена. Она является членом Карибского банка развития, Целевой группы по финансовым мероприятиям в Карибском бассейне и Карибского регионального механизма по рыболовству. Ангиля является ассоциированным членом Организации восточнокарибских государств и членом Восточнокарибского центрального банка.

52. Будучи самоуправляющейся территорией Соединенного Королевства, Ангиля ассоциирована с Европейским союзом, но не входит в него. По линии одиннадцатого Европейского фонда развития (2014–2020 годы) было выделено 14 млн евро (примерно 42,9 млн восточнокарибских долл.) на цели осуществления территориальной программы Ангили. По сообщению управляющей державы, Соединенное Королевство и его заморские территории продолжают диалог по вопросу о последствиях выхода Соединенного Королевства из Европейского союза. Управляющая держава подтвердила свою приверженность достижению результата, который будет отвечать интересам всех членов британской семьи.

53. На сороковом очередном совещании Конференции глав правительств Карибского сообщества (КАРИКОМ), состоявшемся 3–5 июля 2019 года в Грос-Айлете, Сент-Люсия, было опубликовано коммюнике, в котором главы правительств выразили свою глубокую обеспокоенность по поводу продолжающегося занесения некоторых государств-членов и ассоциированных членов в черные списки и расценили такие действия как явную и прямую угрозу экономическому благополучию этих стран и региона.

54. Правительство территории напрямую сотрудничает с правительствами стран Карибского бассейна и участвует в региональных проектах, реализуемых различными международными организациями и учреждениями, включая Пан-американскую организацию здравоохранения.

VII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

55. Выступая в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) на его третьем заседании 8 октября 2019 года, представитель правительства Ангильи отметила, что, хотя интеграция или присоединение к другому государству-члену маловероятны для Ангильи, учитывая нынешний уровень поддержки, оказываемой управляющей державой развитию территории, и неопределенность, связанную с выходом управляющей державы из состава Европейского союза, территория пока не в состоянии добиваться независимости. Она хотела бы знать, каким образом Организация Объединенных Наций может обеспечить, чтобы Соединенное Королевство выполнило принятые им обязательства в отношении обеспечения разнообразия, достижения успехов и реализации возможностей в территориях и не злоупотребляло своим доминирующим положением.

56. Далее представитель заявила, что нельзя допускать, чтобы та или иная территория, решив оставаться самоуправляющейся, была вынуждена ограничивать демократические права и права человека своего народа. Тем не менее в таком положении оказалась в настоящее время Ангилья. У островных колоний, которые могут быть уничтожены во время сезона ураганов, имеются законные основания опасаться утраты финансовой поддержки со стороны управляющей державы, от которой они зависят в плане восстановления. Для Ангильи эти отношения выходят за рамки финансовых проблем, охватывая почти четыре столетия общего наследия, культуры и ценностей. Вместе с тем вызывает разочарование тот факт, что отношения между управляющей державой и территорией не являются ни современными, ни во всех случаях уважительными по отношению к гражданам Ангильи (см. [A/C.4/74/SR.3](#)).

B. Позиция управляющей державы

57. Согласно информации, полученной от управляющей державы, в связи со всеобщими выборами в Соединенном Королевстве, состоявшимися 12 декабря 2019 года, седьмое заседание Объединенного министерского совета Соединенного Королевства и заморских территорий было отложено до первого квартала 2020 года, когда управляющая держава примет у себя представителей правительств своих заморских территорий для обсуждения широкого круга вопросов политики, в том числе выхода Соединенного Королевства из Европейского союза, экологических проблем и других насущных вопросов.

58. На 7-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), состоявшемся 15 октября 2019 года в ходе семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, представитель Соединенного Королевства заявила, что отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями отвечают духу времени и основаны на партнерстве, общих ценностях и праве жителей каждой территории выбирать, хотят ли они оставаться британскими подданными. Она отметила, что главным форумом для проведения ежегодного диалога на высоком уровне между Соединенным Королевством и территориями является Объединенный министерский совет, уполномоченный следить за выполнением общих приоритетных задач и содействовать их реализации в духе партнерства.

59. Она также отметила, что в коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета, правительства Соединенного Королевства и заморских территорий вновь подтвердили свою приверженность поддержанию партнерских политических отношений, отвечающих духу времени, и свою неизменную поддержку конституционных механизмов в территориях, в рамках которых полномочия передаются им в максимально возможном объеме с сохранением за Соединенным Королевством его суверенных функций.

60. Она заявила, что основополагающая обязанность и цель правительства Соединенного Королевства по международному праву, включая Устав Организации Объединенных Наций, заключается в обеспечении безопасности территорий и их населения и надлежащего управления ими и что правительства территорий должны придерживаться столь же высоких стандартов, что и правительство Соединенного Королевства, в отношении поддержания верховенства права, уважения прав человека и соблюдения принципа добросовестности в общественной жизни, предоставления эффективных государственных услуг и создания сильного и успешного общества при поддержке со стороны правительства Соединенного Королевства в этих вопросах. Она отметила, что правительство ее страны в полной мере готово обсуждать со всеми заморскими территориями вопрос о выходе Соединенного Королевства из Европейского Союза. В этой связи для обсуждения приоритетов заморских территорий управляющая держава учредила совместный министерский комитет по переговорам с Европейским союзом.

VIII. Решение Генеральной Ассамблеи

61. 13 декабря 2019 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию [74/99](#) на основе доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год ([A/74/23](#)) и последующей рекомендации Четвертого комитета. В этой резолюции Ассамблея:

а) вновь подтвердила неотъемлемое право народа Англии на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией [1541 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

б) вновь подтвердила также, что в процессе деколонизации Англии нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

в) вновь подтвердила далее, что в конечном счете самому народу Англии предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции [1541 \(XV\)](#) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

d) приветствовала меры, принятые для подготовки к принятию новой конституции, и настоятельно призвала как можно скорее завершить обсуждение конституции с управляющей державой, включая ее всенародное обсуждение;

e) просила управляющую державу оказать содействие территории в ее нынешних усилиях по продвижению вперед работы по внутреннему обзору конституции, при поступлении соответствующей просьбы;

f) подчеркнула важность ранее выраженного желания правительства территории принять выездную миссию Специального комитета, призвала управляющую державу содействовать прибытию такой миссии, если правительство территории того пожелает, и просила Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

g) просила, чтобы согласно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

h) призвала управляющую державу оказывать правительству территории помощь в укреплении его обязательств в экономической сфере, включая бюджетные вопросы, при региональной поддержке, если это будет сочтено необходимым и целесообразным;

i) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

j) подчеркнула, что территория должна продолжать участвовать в деятельности Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

k) подчеркнула также важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Ангильи и обеспечения более ясного понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Ангильей и управляющей державой;

l) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Ангилье и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

m) вновь подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

n) приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчеркнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития

территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые содействуют, в частности, экономическому и социальному развитию и развитию человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

о) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

р) призвала управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

q) просила Специальный комитет продолжить изучение вопроса об Ангилье и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

Приложение

Карта Ангильи

